

برنام آن که تن را نوز جان داد

خرد را بر روی دانه‌ای غسان داد

www.ketab.ir

نواوری‌ها در بازآفرین
مشارکتِ شهری

© همه حقوق محفوظ است

تألیف و انتشار این اثر مشمول قانون حمایت از حقوق مؤلفان و مصنفان است. تکثیر، انتشار یا بازنویسی کل یا قسمتی از آن، هر یک از تصاویر و یا جلد کتاب به هر نحو از جمله فتوکپی، الکترونیکی، ضبط و ذخیره در سیستم‌های بازیابی و بخش، بدون دریافت مجوز کتبی و قبلی از ناشر ممنوع است و پیگرد قانونی دارد

عنوان و نام پدیدآور	:	نوآوری در بازآفرینی مشارکتی شهری / ویراستار ماساهیده هوریتا، هیدکی کویزومی؛ برگردان امین شهسوار، شهرزاد شریف جاهد، پویا امیری.
مشخصات نشر	:	تهران: پرهام نقش، ۱۳۹۹.
مشخصات ظاهری	:	۲۰۷ ص.
شابک	:	۹۷۸-۶۰۰-۶۱۲۶-۸۴=۵
وضعیت فهرست نویسی	:	فیا
یادداشت	:	عنوان اصلی: Innovations in Collaborative Urban Regeneration, 2009.
موضوع	:	نوسازی شهری
موضوع	:	Urban renewal
موضوع	:	نوسازی شهری -- طرح و برنامه‌ریزی
موضوع	:	Urban renewal -- Design
موضوع	:	شهرسازی -- نوآوری
موضوع	:	City planning -- Technological innovations
شناسه افزوده	:	هوریتا، ماساهیده، ویراستار
شناسه افزوده	:	Horita, M.(Masahide)
شناسه افزوده	:	کویزومی، هیدکی، ۱۹۶۴-م، ویراستار
شناسه افزوده	:	-Koizumi, H.(Hideki), 1964
شناسه افزوده	:	شهسوار، امین، ۱۳۶۰- مترجم
شناسه افزوده	:	شریف جاهد، شهرزاد، ۱۳۶۸- مترجم
شناسه افزوده	:	امیری، پویا، ۱۳۶۴- مترجم
رده بندی کنگره	:	HT۱۷۰
رده بندی دیویی	:	۳۰۷/۳۴۱۶
شماره کتابشناسی ملی	:	۷۲۹۰۴۴۶

نوآوری‌ها در بازآفرینی مشارکتی شهری

www.ketab.ir

ویراستار:

ماساهیده هوریتا

هیدکی کویزومی

برگردان:

امین شهنسوار

شهرزاد شریف جاهد

پویا امیری



انتشارات
پرهام نقش



انتشارات
پرهام نقش

نوآوری‌ها در بازآفرینی مشارکتی شهری

ویراستاران: ماساحیده هوریتا، هیدکی کویزومی

مترجمین: امین شهسوار، شهرزاد شریف جاهد، پویا امیری

ناشر: پرهام نقش

شمارگان: ۵۰ نسخه

نوبت چاپ: اول، ۱۳۹۹

قیمت: ۵۰۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۱۲۶-۸۴-۵

مراکز پخش و فروش:

فروشگاه کتاب پرهام www.parhambook.com

کتابفروشی پرهام، خیابان انقلاب، ابتدای خیابان ۱۲ فروردین، پلاک ۲۹۷، تلفن:

۶۶۴۶۸۲۳۵

این اثر مشمول قانون حمایت مؤلفان و مصنفان و هنرمندان مصوب ۱۳۴۸ است. هر کس تمام یا قسمتی از این اثر را بدون اجازه مؤلف (ناشر) نشر یا پخش یا عرضه کند مورد پیگرد قانونی قرار خواهد گرفت.

فهرست مطالب

دییاجه	۱۵
بخش نخست: نظریه‌ها و روش‌شناسی برای برقراری توافق همگانی	
و مدیریت اختلاف‌نظر در برنامه‌ریزی	
فصل ۱: توسعه تاریخی نظریه برنامه‌ریزی و عرصه عمومی برنامه‌ریزی	۲۱
مقدمه	۲۱
تعریف اصلی عرصه عمومی و وضعیت کنونی برنامه‌ریزی	۲۱
تفسیر کنونی از عرصه عمومی	۲۲
اقدام مقتدرانه دولت و عرصه عمومی	۲۲
ارزش‌های کثرت‌گرایی برای تعریف عرصه عمومی	۲۳
عرصه عمومی راولز و هابرماس	۲۳
ویژگی‌های مفهوم عرصه عمومی	۲۴
تحول نظری برای نظام برنامه‌ریزی جدید	۲۵
رویکرد آرمانی برای یک نظام برنامه‌ریزی نوین	۲۷
فصل ۲: برقراری و گسترش روش‌شناسی برنامه‌محور برای بازآفرینی شهری	
موضوع‌های بازآفرینی شهری و انتظارات از برنامه‌ریزی	۳۳
نیاز به تحقیق و توسعه روش‌شناسی طرح‌ریزی	۳۴
چارچوب برای تحقیق روش‌شناسی طرح‌ریزی	۳۷
یادگیری از تجربه‌های برنامه‌ریزی مرکز شهر در شهرهای آمریکا	۴۳
پیش‌بینی‌های احتمالی در توسعه روش‌شناسی طرح‌ریزی	۴۳

فصل ۳: اصول برنامه‌ریزی شهری حمل‌ونقل محور	۴۹
چستی برنامه‌ریزی شهری حمل‌ونقل محور	۴۹
ویژگی‌های برنامه‌ریزی شهری حمل‌ونقل محور	۵۰
چگونگی مشاهده اهداف	۵۱
بازیگران	۵۲
فرایند	۵۴
برنامه‌ریزی شهری حمل‌ونقل محور: انتظارها	۵۵
توافق نظر درباره راهبردهای حمل‌ونقل و چشم‌اندازسازی	۵۵
اصلاح نظام برنامه‌ریزی	۵۶

بخش دوم: ارتباطات و فن‌آوری‌های اطلاعات برای بازآفرینی مشارکتی شهری

فصل ۴: نقش ارتباطات و فن‌آوری‌های اطلاعات در بازآفرینی شهری	۶۱
مقدمه	۶۱
کارگاه‌ها: فن‌آوری‌های نرم‌افزاری برای ارتباطات در برنامه‌ریزی شهری	۶۱
از کارگاه‌ها به امداد رسانی و طراحی فرایند	۶۳
فن‌آوری‌های سخت‌افزاری در ارتباطات	۶۴
استفاده از فن‌آوری‌های ارتباطات آنلاین در ژاپن	۶۶
پیشرفت فن‌آوری ارتباطات و نظریه برنامه‌ریزی شهری	۶۸

فصل ۵: زمان فعالیت و عدم فعالیت تبادل نظر الکترونیکی شهروندان

مقدمه	۷۱
مسائل مردم‌سالاری الکترونیک	۷۲
فرایند بازیابی طرح جامع میتاکا	۷۴
سمینار الکترونیکی	۷۶
نتیجه و تحلیل	۷۹

فصل ۱:

توسعه تاریخی نظریه برنامه‌ریزی و عرصه عمومی برنامه‌ریزی

هایدکی کویزومی^۱

مقدمه

آنچه در جامعه کنونی ژاپن بیانگر اصطلاح "قلمرو یا عرصه عمومی"^۲ است، به لحاظ معنایی، نامعلوم و مبهم است. به گفته سایتو^۳ (۲۰۰۰) عرصه عمومی در زمینه علوم اجتماعی و در ابعاد گوناگون زندگی اجتماعی ما، به عنوان "وجود فضای متعدد و موجود" با ما-خود ما-مشخص می‌شود. در این فصل، تحول و مفهوم پیچیده و مبهم عرصه عمومی بیان و بحث مذکور با ابعاد گوناگون و تفسیرهای متعدد عرصه عمومی در علوم اجتماعی، ادامه خواهد یافت.

تحول ساختاری برای انطباق از یک سیستم برنامه‌ریزی دولت‌محور به نظام برنامه‌ریزی مدرن و مردم‌سالار، با انعکاس ایده‌ها در عرصه‌های متعدد عمومی یا قلمروی عمومی کنونی، ضرورت دارد. این فصل، تحول‌های اخیر مربوط به ایده‌های مذکور را در علوم اجتماعی و پیشبرد این مفهوم در نظریه برنامه‌ریزی، پوشش خواهد داد. در پایان فصل، مسیر نوینی، برای تحول ساختاری نظام برنامه‌ریزی ژاپن، کشف خواهد شد.

تعریف اصلی عرصه عمومی و وضعیت کنونی برنامه‌ریزی

همان‌طور که ترائو^۴ (۱۹۹۹) می‌نویسد: واژه "عمومی"^۵ در متون مجامع علمی آمریکا و بریتانیا به عنوان "تبیین یک یا چند موضوع برای همه مردم" تعریف می‌شود. از این رو، اصطلاح "عرصه عمومی" در اساس بر حضور (یا وجود) عام دلالت می‌کند. در تقابل با این تفسیر، واژه عمومی «کو»^۶ در ژاپن به‌طور تقریب معادل با کلیدواژه "دولت" در ژاپن است.

1. Hideki Koizumi
2. Public Realm
3. Saito
4. Terao
5. Public
6. KOU